

Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που θεσπίζουν όσον αφορά την έκδοση διπλωμάτων, πιστοποιητικών και άλλων τίτλων στον τομέα που καλύπτεται από την παρούσα οδηγία. Η Επιτροπή δημοσιεύει τη δέουσα ανακοίνωση στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, παραθέτοντας τις ονομασίες που έχουν καθορίσει τα κράτη μέλη για τους τίτλους κατάρτισης και, εφ' όσον πρέπει, για τον αντίστοιχο επαγγελματικό τίτλο.

#### Άρθρο 42β

Κάθε κράτος μέλος αναγνωρίζει ως επαρκή απόδειξη όσον αφορά τους υψηλούς κρατών μελών των οποίων τα διπλώματα, τα πιστοποιητικά και άλλοι τίτλοι στον τομέα που καλύπτεται από την παρούσα οδηγία, δεν αντιστοιχούν στις ονομασίες που αναγράφονται στην παρούσα οδηγία για το συγκεκριμένο κράτος μέλος - τα διπλώματα, πιστοποιητικά και άλλους τίτλους που χορηγούνται από αυτά τα κράτη μέλη και συνοδεύονται από πιστοποιητικό που έχει εκδώσει η αρμόδια αρχή ή οργανισμός τους. Το πιστοποιητικό βεβαιώνει ότι τα εν λόγω διπλώματα, πιστοποιητικά και άλλοι τίτλοι χορηγήθηκαν μετά την περάτωση εκπαίδευσης και κατάρτισης σύμφωνης προς τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας και θεωρούνται από το κράτος μέλος που τα χορήγησε ισοδύναμα προς εκείνα τα οποία απαριθμούνται στην παρούσα οδηγία.

#### Άρθρο 42γ

Τα κράτη μέλη εξετάζουν τα διπλώματα, τα πιστοποιητικά και τους άλλους τίτλους στον τομέα που καλύπτεται από την παρούσα οδηγία, που ο ενδιαφερόμενος απέκτησε εκτός Ευρωπαϊκής Ένωσης, εφόσον τα εν λόγω διπλώματα, τα πιστοποιητικά ή οι άλλοι τίτλοι έχουν αναγνωρισθεί σε άλλο κράτος μέλος, καθώς και την εκπαίδευση και/ή την επαγγελματική πείρα που απέκτησε ο ενδιαφερόμενος σε άλλο κράτος μέλος. Το κράτος μέλος πρέπει να εκδώσει την απόφασή του εντός τριών μηνών από την υποβολή του πλήρους φακέλου του ενδιαφερομένου.

#### Άρθρο 42δ

Οι αποφάσεις των κρατών μελών σχετικά με τις αιτήσεις αναγνώρισης διπλωμάτων, πιστοποιητικών και άλλων τίτλων στον τομέα που καλύπτεται από την παρούσα οδηγία πρέπει να είναι δεόντως αιτιολογημένες όταν η αίτηση απορρίπτεται.

Οι αιτούντες πρέπει να έχουν δικαίωμα προσφυγής σε δικαστήριο βάσει του εσωτερικού δικαίου. Ο αιτών έχει δικαίωμα προσφυγής και σε περίπτωση παράλειψης έκδοσης απόφασης εντός της καθορισθείσας προθεσμίας."

18. Το άρθρο 44α τροποποιείται ως εξής:

α) στην παράγραφο 1, οι λέξεις "τις διαδικασίες" αντικαθίστανται από τις λέξεις "τη διαδικασία".

β) η παράγραφος 2 διαγράφεται.

19. Προστίθενται τα παραρτήματα Α, Β και Γ όπως εμφανίζονται στο παράρτημα VI της παρούσας οδηγίας.

#### ΤΜΗΜΑ 3

#### ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

#### Άρθρο 15

Το αργότερο την 1η Ιανουαρίου 2008, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο έκθεση σχετικά με την πρόοδο της εφαρμογής του άρθρου 1 σημεία 1 και 3 στα κράτη μέλη.

Η Επιτροπή, μετά τις απαιτούμενες ακροάσεις, υποβάλλει τα συμπεράσματά της όσον αφορά ενδεχόμενες τροποποιήσεις της ρύθμισης που περιλαμβάνεται στο άρθρο 1 σημεία 1 και 2. Εφόσον απαιτείται, η Επιτροπή υποβάλλει επίσης προτάσεις για τη βελτίωση της ισχύουσας ρύθμισης.

#### Άρθρο 16

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις απαραίτητες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία το αργότερο πριν από την 1η Ιανουαρίου 2003. Ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή.

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, αναφέρονται στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Οι λεπτομερείς διατάξεις της αναφοράς αυτής εκδίδονται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιαστών διατάξεων εσωτερικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

#### Άρθρο 17

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

#### Άρθρο 18

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 14 Μαΐου 2001.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Η Πρόεδρος

N. Fontaine

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

A. Lindh

(1) ΕΕ C 28 της 26.1.1998, σ. 1.

(2) ΕΕ C 235 της 27.7.1998, σ. 53.

(3) Γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 2ας Ιουλίου 1998 (ΕΕ C 226 της 20.7.1998, σ. 26) που επιβεβαιώθηκε στις 27 Οκτωβρίου 1999. Κοινή θέση του Συμβουλίου της 20ής Μαρτίου 2000 (ΕΕ C 119 της 27.4.2000, σ. 1) και απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 5ης Ιουλίου 2000 (δεν δημοσιεύθηκε ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα). Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 1ης Φεβρουαρίου 2001 και απόφαση του Συμβουλίου της 26ης Φεβρουαρίου 2001.

(4) ΕΕ L 19 της 24.1.1989, σ. 16.

(5) ΕΕ L 209 της 24.7.1992, σ. 25· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2000/5/EK της Επιτροπής (ΕΕ L 54 της 26.2.2000, σ. 42).

(6) Υπόθ. 340/89 (Βλασσπούλου) [1991] Συλλογή Νομολογίας, Δικαστηρίου I-2357.

(7) ΕΕ L 165 της 7.7.1993, σ. 1· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 1999/46/EK (ΕΕ L 139 της 2.6.1999, σ. 25).

(8) ΕΕ L 176 της 15.7.1977, σ. 8· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την Πράξη Προσχώρησης του 1994.

(9) ΕΕ L 176 της 15.7.1977, σ. 8· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 89/595/EOK (ΕΕ L 341 της 23.11.1989, σ. 30).

(10) ΕΕ L 233 της 24.8.1978, σ. 1· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την Πράξη Προσχώρησης του 1994.

(11) ΕΕ L 233 της 24.8.1978, σ. 10· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την Πράξη Προσχώρησης του 1994.

(12) ΕΕ L 362 της 23.12.1978, σ. 1· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την Πράξη Προσχώρησης του 1994.

(13) ΕΕ L 362 της 23.12.1978, σ. 7· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 89/594/EOK (ΕΕ L 341 της 23.11.1989, σ. 19).

(14) ΕΕ L 33 της 11.2.1980, σ. 1· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την Πράξη Προσχώρησης του 1994.

(15) ΕΕ L 33 της 11.2.1980, σ. 8· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 89/594/EOK.

(16) ΕΕ L 253 της 24.9.1985, σ. 34.

(17) ΕΕ L 253 της 24.9.1985, σ. 37· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την Πράξη Προσχώρησης του 1994.

(18) Υπόθ. 154/93 (Tawil Albertin) [1994]. Συλλογή Νομολογίας, του Δικαστηρίου, I-451.

(19) Υπόθ. 319/92 (Haim) [1994]. Συλλογή Νομολογίας του Δικαστηρίου I-425.

(20) ΕΕ L 223 της 21.8.1985, σ. 15. Οδηγία που τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης του 1994.

(21) ΕΕ L 167 της 30.6.1975, σ. 19.

#### ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

#### "ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Διπλώματα, πιστοποιητικά και άλλοι τίτλοι νοσηλευτού (γενικές φροντίδες)

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>"

#### ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

#### "ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α

Διπλώματα, πιστοποιητικά και άλλοι τίτλοι οδοντιατρικής

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β

Διπλώματα, πιστοποιητικά και άλλοι τίτλοι οδοντιατρικής ειδικότητας

1. Ορθοδοντική

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

2. Στοματική χειρουργική

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>"

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

"ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Διπλώματα, πιστοποιητικά και άλλοι τίτλοι κτηνιατρικής

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>"

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙV

"ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Διπλώματα, πιστοποιητικά και άλλοι τίτλοι μίας

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>"

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

"ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Διπλώματα, πιστοποιητικά και άλλοι τίτλοι φαρμακευτικής

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>"

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

"ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ A

Διπλώματα, πιστοποιητικά και άλλοι τίτλοι ιατρικής

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β

Διπλώματα, πιστοποιητικά και άλλοι τίτλοι ιατρικής ειδικότητας

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Γ

Τίτλοι εκπαίδευσης σε ιατρική ειδικότητα

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>

>ΘΕΣΗ ΠΙΝΑΚΑ>"

Δηλώσεις

Δήλωση της Επιτροπής

Η Επιτροπή υπογραμμίζει ότι θα διεξαχθούν μελέτες και θα υποβληθούν εκθέσεις και, ενδεχομένως, νομοθετικές προτάσεις με την επιφύλαξη της διάθεσης των απαιτούμενων πόρων.

Δήλωση της Επιτροπής

Το ζήτημα της αναγνώρισης των διπλωμάτων, πιστοποιητικών και άλλων τίτλων που έχουν αποκτηθεί εκτός Ευρωπαϊκής Ένωσης τίθεται μόνο για έναν σχετικά μικρό αριθμό υπηκόων της Κοινότητας. Πράγματι, η συνθήκη προβλέπει απλώς μια περιορισμένη νομική βάση με σκοπό την ευκολότερη αναγνώριση των διπλωμάτων, πιστοποιητικών και λοιπών τίτλων που αποκτήθηκαν από υπηκόους τρίτων χωρών.

Το ζήτημα της αναγνώρισης των διαφόρων μορφών κατάρτισης που αποκτάται σε τρίτες χώρες εξετάζεται ήδη στα πλαίσια των επιτροπών των αντιπροσώπων των εθνικών αρχών, των επιφορτισμένων με την υλοποίηση της αμοιβαίας αναγνώρισης των διπλωμάτων.

Το Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων διατύπωσε πρόσφατα νέες αρχές που πρέπει να εφαρμόζονται εν προκειμένω από τα κράτη μέλη (βλέπε απόφαση της 14.9.2000 στην υπόθεση C-238/98 Hocsmán).

Η Επιτροπή θα εντοπίσει τις περιπτώσεις που δεν έχουν ακόμα ρυθμιστεί και θα περιλάβει, ενδεχομένως, τις προσηκουσες λύσεις στις μελλοντικές της προτάσεις.

Κοινή δήλωση Κοινοβουλίου/Συμβουλίου/Επιτροπής

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και η Επιτροπή συμμερίζονται τη γνώμη σύμφωνα με την οποία προέχει να υπάρξει η ενοποιημένη μορφή, ευπρόσπτη σε όλους ανεξαιρέτως, των νομικών κειμένων που εφαρμόζονται στον τομέα της αμοιβαίας αναγνώρισης των επαγγελματικών προσόντων.

Προς τον σκοπό αυτόν, ένα σημαντικό έργο κωδικοποίησης έλαβε συγκεκριμένη μορφή με την έκδοση των οδηγιών 93/16/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ελεύθερη κυκλοφορία των ιατρών) και 1999/42/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (τρίτο γενικό σύστημα). Εξάλλου, η Επιτροπή έθεσε στη διάθεση των χρηστών τον Οδηγό του χρήστη του γενικού συστήματος αναγνώρισης των επαγγελματικών προσόντων.

Η Επιτροπή προτίθεται να συνεχίσει την προσπάθεια αυτή σε δύο χρόνους: σε μια πρώτη φάση, σκοπεύει να ενσωματώσει τις τομεακές οδηγίες σε ενιαίο πλαίσιο. Εν συνέχεια, η Επιτροπή θα εξετάσει τη δυνατότητα ενοποίησης των οδηγιών σχετικά με το γενικό σύστημα, ώστε να συνεχιστεί η απλούστευση της νομοθεσίας και να διευκολυνθεί περισσότερο η ελεύθερη παροχή υπηρεσιών, σύμφωνα με το πνεύμα των συμπερασμάτων της συνόδου κορυφής της Λισσαβώνας.

Επιπλέον, η Επιτροπή θα εξετάσει την εξέλιξη της ειδικής εκπαίδευσης του γενικού παθολόγου ιατρού στα κράτη μέλη και το εύρος των προβλημάτων που προκύπτουν από τις διαφορές διάρκειας της εκπαίδευσης. Εν ανάγκη, θα υποβάλει προτάσεις περαιτέρω συντονισμού για το θέμα αυτό.

Η Επιτροπή θα υποβάλει το αποτέλεσμα των εργασιών της, το αργότερο, το 2003.

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σημειώνουν τις προθέσεις της Επιτροπής, η οποία θα τα ενημερώνει για την πρόοδο που επιτυγχάνεται.

**Haut**